

एदुदच्छलो महुअरो अत्यभोदीए वअपाकमलं अहिह्वदि मं । - W. अहिलम्बदि st. अहि° । - Kâtav. दुदुठमहुअरो ।

Z. 7. M. ननु निवार्यतामयं धृष्टः । Ueber ननु s. zu S. 4. Z. 4.

Z. 8. M. fügt पां vor भवं hinzu. - Kâtav. अविणिज्वाणुसासि = अविनी-
तानुशासि st. अ° सा° । - M. सासपो इमस्तबि णिवारणे st. सा° इ° वा° ।

Z. 10. 11. Die Handschriften, M. ausgenommen, अपि st. अयि । -
M. किमितः पतनवेदं । Calc. Ausg. किमितः परि° । Chezy: किमतः परि° ।

Dist 146. b. M. त्वया विना । die Ausgg. त्वां विना ।

Z. 14. Chezy übersetzt अहिजादं (so liest er st. अभि°) durch अभियातः ।
Es verleitete ihn dazu folgende Glosse: अहिजादं कबु वारिदो अभिमुखं यातः खलु
वारित इत्यर्थः । Die Calc. Ausg. liest अदिअत्यं (= अत्यर्थं) st. अभिजादं । - Kâtav.
setzt कबु । das bei uns nach अभिजादं steht, nach अज्ज । -Ders. liest in ver-
änderter Ordnung: वारिदो एसो ।

Z. 15. M. und die Calc. Ausg. fügen am Anfange der Rede भो
hinzu. - Kâtav. und die Ausgg. पडिस्सिद्धवामा खु (die Ausgg. कबु) एसा जादी ।

Z. 16. M. तिष्ठति st. तिष्ठसि ।

Dist. 147. Hem. c. Die Ausgg. दशसि st. स्पृशसि । - M. स्पृशति चेन्म-
धुपः प्रि° ।

Z. 22. M. तीकखण । Kâtav. und Chezy तिकख (vgl. Mṛikkh. S.
311. Z. 3.) । Calc. Ausg. तीकख (Vgl. S. 93. Z. 14. T.) st. तिकखण । Nach
Vararuki III. 33. und Sanxiptasâra 135. ist तिण्ह (vgl. S. 93. Z.
14.) die entsprechende Prâkrit-Form. तिकखण hält Lassen a. a. O. S. 446.
für eine Paiçâkî-Form. - किं fehlt bei Kâtav. - C. भारइस्तदि st. भा° । -
Dass भी auch im Sanskrit mit dem 6ten Casus construiert wird, scheint
Kâtavema nicht gewusst zu haben, da er folgende Bemerkung macht:
प्रकृते (sic) कुचिदासादरिति (?) पञ्चमीस्थाने षष्ठी ।

Z. 23. Kâtav. एसो दाणिं उम्मत्तओ । - Ders. संगेपा (= संसर्गेपा) st. संगेपा ।
- T. ईदिसजणो । W. ईदिसवजणो । M. ईदसावुत्थो (ईदिसावत्थो?) । Kâtav. ईरिसोम्हि
st. ईदिसवजणो ।

Seite 89.

Z. 1. Kâtav. lässt विअ fort; M. hat statt dessen वि ।

Z. 3. 4. Kâtav. fügt दाव vor दाणिं hinzu. - Ders. und M. अणावगद-
त्या । was allein einen guten Sinn giebt. - M. जहालि° । Kâtav. erklärt das
Compositum जह° auf folgende Weise: लिखितां शकुन्तलामनतिक्रम्यानुभवति अवगच्छति
यायतीति (l. ध्यायतीति) यथालिखितानुभावी ।